

## Curriculum Vitae Prof. ANNALISA ZANOLA, PhD

*Settore concorsuale: 10/L1 - Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo-Americana*

*Settore Scientifico Disciplinare: L-LIN/12 - Lingua e Traduzione - Lingua Inglese*

---

### POSIZIONE ACCADEMICA ATTUALE E PRECEDENTE

**Professore ordinario, settore disciplinare L-LIN 12 - Lingua e Traduzione - Lingua Inglese**, presso l'Università degli Studi di Brescia, Dipartimento di Economia e Management, a decorrere dal 01/06/2017 (con idoneità conseguita in data 08/08/2014, giudizio positivo (5 giudizi positivi su 5) all'Abilitazione Scientifica Nazionale e possesso di tre mediane).

**Professore Associato confermato a tempo pieno** presso l'Università degli Studi di Brescia, Dipartimento di Economia e Management, a decorrere dal 1 marzo 2005, con responsabilità didattica continuativa di corsi obbligatori e opzionali per corsi di laurea triennale, magistrale, corsi per Scuole di Dottorato e Scuole di Specialità (per l'area medica), corsi di formazione e perfezionamento.

**Ricercatore universitario** presso *Università Cattolica del Sacro Cuore (sedi di Milano e Brescia)* Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere, dal 01.11.2001 al 28.02.2005.

**Collaboratore ed esperto linguistico di lingua inglese** (con regime di impegno a tempo pieno), dal 01.11.1997 al 31.10.2001 presso *Università Cattolica del Sacro Cuore (sedi di Milano e Brescia)*.

**Professore a contratto**, con affidamenti annuali e/o supplenze dal 1998 presso Università degli Studi di Brescia, di Verona e Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano e Brescia.

**Dottore di ricerca in Linguistica Applicata e Linguaggi della Comunicazione** presso l'Università Cattolica di Milano con dissertazione finale dal titolo: *L'intonazione dell'inglese. Studi storici e prospettive teoriche* (1997).

**Laurea Magistrale (V.O.) in Lingue e Letterature Straniere** con specializzazione quadriennale in Lingua Inglese e Lingua Francese e biennale in Lingua Spagnola, presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore, con voti 110 e lode su 110. Tesi di Laurea su *I sistemi informatici di analisi del testo in prospettiva glottodidattica* (1990).

**Diploma di Maturità Classica**, conseguito a pieni voti (60/60) presso il Liceo Classico 'Arnaldo' di Brescia (1985).

## ATTIVITÀ ACCADEMICA ALL'ESTERO

- A.A. 2015/2016, Queen Mary University, London (UK). *Visiting scholar con incarico di insegnamento.*
- A.A. da 2011/12 a oggi, Nottingham Trent Business School (UK). *Visiting scholar con incarico di insegnamento.*

## ATTIVITÀ ISTITUZIONALE (dal 2005 ad oggi)

**Direttore del Centro Linguistico di Ateneo**, Università degli Studi di Brescia, a decorrere dal 21 luglio 2020

**Delegato del Rettore alla Formazione Linguistica**, Università degli Studi di Brescia, a decorrere dal 2 novembre 2016 (D.R. 651).

**Delegato del Rettore per gli Insegnamenti Linguistici e gli Scambi Internazionali**, Università degli Studi di Brescia, dal 13.02.2012 al 31 ottobre 2016. Tale delega ha comportato i seguenti compiti:

- gestione dell'organizzazione didattica per le lingue straniere (inglese, francese, spagnolo e tedesco dal 2012 alla fine della Delega, cinese per il biennio di attivazione del corso, 2014/2016) di tutti gli insegnamenti e le esercitazioni di lingue degli ottopartimenti dell'Ateneo, ivi compresi le scuole di specialità medico-chirurgiche e le scuole dottorali delle aree di giurisprudenza, economia, medicina, ingegneria; attivazione del nuovo Doppio Titolo (con accreditamento AACSB) in *International Business* con quattro sedi partner straniere e della *International Summer School in International Business Communication* per studenti italiani e stranieri;
- promozione della visibilità internazionale dell'Ateneo in ambito nazionale ed internazionale, con organizzazione di seminari, giornate di studio e gruppi di ricerca interdisciplinari;
- partecipazione alle giornate di formazione all'internazionalizzazione promosse da Fondazione CRUI;
- consulenza e attività di collaborazione in ambito regionale col settore *Education* dell'Associazione Industriali Bresciana (AIB) e con ISFOR2000, Istituto Superiore di Formazione e Ricerca, Fondazione AIB;
- promozione di seminari e giornate di studio in tema di certificazioni linguistiche e verticalizzazione delle lingue.

**Direttore del Centro Linguistico Interfacoltà** per il periodo dal 01.11.2010 al 31.12.2011. La Direzione è stata interrotta per sopraggiunta disposizione di chiusura del Centro da parte dell'Amministrazione centrale. Dal 2001 già membro del Consiglio Scientifico del Centro, ha coordinato con continuità i dottorati di lingua inglese presso la Facoltà di Economia dell'Università degli Studi di Brescia e gli insegnamenti di lingua inglese per tutte le Facoltà dell'Ateneo (Economia, Medicina, Giurisprudenza ed Ingegneria), in tutti i delicati passaggi tra i vari ordinamenti e nel riassetto globale dell'Ateneo, attraverso le fasi di evoluzione dalle Facoltà ai Dipartimenti.

**Membro Collegio Dottorale** (da a.a. 2013/2014 ad oggi) nel Collegio Docenti del Dottorato in "Eurolinguaggi e Terminologie Specialistiche", Università degli Studi "Parthenope" di Napoli.

**Direttore scientifico International Summer School "Cross-Cultural Issues in**

**International Business Communication**", Università degli Studi di Brescia, a decorrere a.a. 2012/2013 e 2013/2014.

**Direttore scientifico International Summer School "Internationalization, Entrepreneurship and Culture"**, Università degli Studi di Brescia, a.a. 2017/2018.

**Direttore scientifico del Corso di Formazione "Public Speaking in International Business"**, Università degli Studi di Brescia, a decorrere dall' a.a. 2014/2015.

**Promotore, responsabile scientifico e coordinatore didattico del Dual Degree MSc in International Business (Accreditation AACSB)** consorziato con Nottingham Trent University (UK). Il *Dual Degree* è al suo quarto anno consecutivo di attività.

**Responsabile scientifico e coordinatore del progetto "Blended Learning per l'apprendimento dell'inglese"**, come da Convenzione tra l'Università degli Studi di Brescia e il Conservatorio "Luca Marenzio" di Brescia a decorrere dall'a.a. 2012/2013.

**Responsabile scientifico e coordinatore del progetto "Ottimizzazione della comunicazione in lingua inglese nel sito web istituzionale del Ministero per i Beni e le Attività Culturali (MIBAC)"**, come da Convenzione tra l'Università degli Studi di Brescia e il MIBAC siglata in data 24 ottobre 2012.

**Presidente Commissione Erasmus e Relazioni Internazionali** del Dipartimento di Economia e Management (DEM), Università degli Studi di Brescia, dal 01.11.2012 al 01.11.2018 (due mandati), con compiti di:

- coordinamento attività Erasmus *incoming* e *outgoing* di studenti e *teaching mobility* di docenti;
- promozione e accreditamento di Doppi titoli;
- promozione, definizione, stesura e firma ai *Memorandum of Understanding* per sedi europee ed extraeuropee;
- promozione, definizione e verifica dei criteri di qualità della mobilità internazionale studenti DEM per Europa e paesi extra-europei, con responsabilità diretta su *learning agreement*, stages all'estero, valutazione equivalenze con esami italiani, equiparazione titoli.

**Presidente di Commissione per assegnazione contratti di Lingua Inglese per Dipartimenti di area medica (dal 2012 ad oggi)**

**Membro di Commissioni d'esame e di tesi di Laurea Triennale e Magistrale** per il Dipartimento di Economia e Management (tutti i corsi di laurea), per il Dipartimento di Giurisprudenza (LM in Giurisprudenza, laurea triennale in Consulente del lavoro e giurista d'impresa, Scienze Giuridiche, Consulente del lavoro e delle relazioni industriali, Operatore giuridico d'impresa), per il Dipartimento di Scienze Mediche (Laurea triennale in Tecnica della Riabilitazione Psichiatrica).

**Membro del "Consortium of International Double Degrees"**, in qualità di rappresentante unico dell'Università degli Studi di Brescia.

**Coordinatore per la didattica della lingua inglese** (Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere dell'Università Cattolica di Milano - sede di Brescia) dal 1996 al 2003 per i dottorati di lingua inglese della Facoltà di Scienze Linguistiche dell'Università Cattolica di Brescia, nei loro passaggi dalle Lauree quadriennali alle Lauree triennali.

**Membro di commissioni d'esame, relatore di tesi di laurea per la Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere dell'Università Cattolica di Milano (sede di Brescia).** Dal 1996 ha partecipato alle commissioni d'esame - presso l'Università Cattolica di Brescia, Facoltà di Lingue - di *Lingua inglese, Linguistica Inglese, Glottologia, Storia della lingua Inglese e Glottodidattica*. Dall'anno 1999 ha presieduto le commissioni d'esame di Lingua e linguistica inglese per il Diploma in Esperto Linguistico d'Impresa, e in seguito per il corso di Laurea Triennale; ha inoltre seguito la direzione di tesi di Laurea e di Diploma in Lingua e Linguistica Inglese presso il Corso di Laurea e di Diploma della stessa Facoltà. Dall'anno accademico 2001/2002 ha presieduto la commissione d'esame di Lingua Inglese presso le seguenti Facoltà dell'Università Cattolica del Sacro Cuore (sede di Brescia): Facoltà di Lettere (corso di laurea in Operatore dei beni culturali, Scienze dei beni culturali, Scienze e tecnologie delle arti e dello spettacolo), Facoltà di Scienze della Formazione, Facoltà di Sociologia, Scuola di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario della Facoltà di Matematica.

**Anno Accademico 2003/2004, attività presso Università degli Studi di Verona.** Docente a contratto con incarico di affidamento.

## COMMISSIONI DI VALUTAZIONE NAZIONALI

**Membro della Commissione Nazionale Conferma Ricercatori-** Settore scientifico disciplinare L/LIN 12 (dal marzo 2010).

**Membro Commissione di Valutazione** per Procedure valutative e di chiamata dal 2014 ad oggi.

**Membro commissione per l'esame finale della Scuola di Dottorato di ricerca** in Scienze Linguistiche, Filologiche e Letterarie - Indirizzo Linguistica, Filologia e Letterature Anglo-Germaniche (Ciclo XXIII), Università degli Studi di Padova, gennaio 2011.

**Referee per Valutazione Proposte Bando Cineca SIR,** con ruolo di *rapporteur* (nomina del 18 novembre 2014).

**Valutatore VQR** 2004/2010 e 2011/2014 per i settori seguenti: Macro-ambito scientifico SH4 (The Human mind and its complexity: Cognitive Science, Psychology, Linguistics, Philosophy of Mind, Education), ambito scientifico SH\_11 (Pragmatics, Sociolinguistics, Discourse Analysis), SH\_10 (Language Typology), SH\_4 (Language Learning and Processing).

## PROFILO SCIENTIFICO

### Principali aree di studio e ricerca

Gli studi della sottoscritta, attestati dalla bibliografia allegata e dalle attività di ricerca in qualità di responsabile o membro di gruppo di ricerca, costanti nel tempo, si sviluppano nell'area della linguistica inglese, nei suoi ambiti storici, teorici e applicati, come segue:

- l'analisi metalinguistica della lingua inglese nelle sue dimensioni sincroniche e diacroniche, nelle sue strutture fonetiche, testuali e pragmatiche, nonché nei diversi livelli e registri di comunicazione orale e scritta;
- la fonetica segmentale e sovrasegmentale dell'inglese in prospettiva diacronica e

- sincronica;
- la competenza culturale in lingua inglese scritta e orale nella comunicazione aziendale e nella cultura d'impresa (*cross-cultural communication*); la comunicazione in lingua inglese in contesti globalizzati (*Global English*); la comunicazione d'affari in contesti internazionali (*business communication*).
- l'insegnamento dell'inglese come lingua straniera; l'inglese per scopi speciali e l'inglese delle professioni in contesti internazionali.

Tali aree di ricerca hanno in particolare approfondito la descrizione della comunicazione orale, negli aspetti sia fonetici sia prosodico-retorici della lingua inglese, osservati in diacronia e in sincronia, portati a sintesi da studi monografici, e hanno contribuito a definire i caratteri discorsivi della comunicazione scritta e orale per il business e nel *Global English*, anche dal punto di vista delle sue applicazioni nella didattica.

**Organizzazione, direzione e coordinamento di  
gruppi di ricerca nazionali e internazionali,  
ovvero partecipazione agli stessi**

**PROGETTI DI RICERCA SCIENTIFICA NAZIONALI (FINANZIAMENTO  
SU FONDI DI DIPARTIMENTO, UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI  
BRESCIA)**

**RESPONSABILE SCIENTIFICO DI UNITÀ DI RICERCA (2006-2016)**

**Ricerche con esiti pubblicati:**

2006 - *Modulation of propositions and modalisation in Economics* (durata: 12 mesi)

2007- *Hybridized discourse in Annual Reports: A corpus-driven analysis* (durata: 12 mesi)

2008 - *Global English in specialized contexts: The 'English for Business' case* (durata: 12 mesi)

2009 - *International public speaking in English for business: a new specialized domain* (durata: 12 mesi)

2010 - *Discourse analysis in English for international accounting research: an interdisciplinary approach* (durata: 12 mesi)

2011 - *Exploring the discourse of female entrepreneur 's international Public Speaking* (durata: 12 mesi)

2012 - *Qualitative analysis in business communication research: critical views and new trends* (durata: 12 mesi)

2013 - *Local issues on international Business Communication*, con la collaborazione di piccole-medie imprese del territorio (Mgm Marmi, OMR Feralpi Group, Agroittica, Gerards, Asosiderurgica, Nomesis, Cittadini Group, Sabaf, Castellini).

**Ricerche con convegno finale:**

2014 - *Verticalizzazione dell'insegnamento linguistico della lingua inglese*, in collaborazione con l'Ufficio Scolastico per la Lombardia di Brescia, l'Associazione Industriale Bresciana - Education, e Pearson Academy. Gli esiti della ricerca sono stati presentati nella giornata di studio "Verticalizzazione delle lingue: Università, Scuole e Imprese a confronto" (13 marzo 2014, Dipartimento di Economia Univ. Studi di Brescia), di cui la sottoscritta è stata promotrice, organizzatrice e convenor.

2015 - *Health and eHealth Communication: Contexts, Challenges and Future Directions*, in collaborazione con Università di Brescia Health and Wealth. Convegno conclusivo presso ex Facoltà di Medicina Università degli Studi di Brescia (13 maggio 2015).

## PARTECIPAZIONE A PRIN

**PRIN 1998** *Per un'analisi dei connettivi testuali orientata alla pragmatica*, membro dell'unità di ricerca.

**PRIN 2005** *ECOLingua: e-corpora in linguistic and multimodal studies, in translation, and in online language learning and testing*, membro dell'unità di ricerca.

## PARTECIPAZIONE A UNITA' DI RICERCA NAZIONALI (UNIV. CATTOLICA S. CUORE MILANO)-2003-2010

- Progetto di ricerca DI-2003: *Percorsi nel Middle English. Testi, materiali, strumenti per la linguistica diacronica*.
- Progetto di ricerca DI-2004: *Strumenti computerizzati nello studio teorico e praticodella lingua inglese e della traduzione*.
- Progetto di ricerca DI-2005 e 2006: *Corpora per lo studio della dimensione linguisticae sociologica della lingua inglese e della traduzione*.
- Progetto di ricerca DI-2007 e 2008: *Il concetto di limite in diverse tipologie di testi*.
- Progetto di ricerca DI-2009 e 2010: *Parola, silenzio e scrittura nell'opera di J Keats*.

## PROGETTI DI RICERCA SCIENTIFICA INTERNAZIONALI (FINANZIAMENTO SU FONDI DI INTERNAZIONALIZZAZIONE DIATENE0)

### RESPONSABILE SCIENTIFICO DI UNITÀ DI RICERCA

2012: *Cross-Cultural Management in Business Communication*, in collaborazione con Coastal Carolina University (US) e Mainz University of Applied Sciences. Sintesi deidati della ricerca sono tuttora parte del progetto di potenziamento del Doppio titolo (Unibs-Mainz) attivo sul Master in International Business, Fachhochschule - University of Applied Sciences e DEM Unibs.

2013: *The nature of quantitative and qualitative research: exploring the underpinning philosophy, approach and methods in the draft of postgraduate theses*. In collaborazione con Nottingham Trent University (UK), Nottingham Business School, Division of Management, e ISCTE-IUL (Portogallo). Seminario conclusivo nel corso della Summer School 'Cross-Cultural Issues m International Business Communication', Università degli Studi di Brescia.

2015: *The internationalisation process in the creative industries and the importance of locai context*. In collaborazione con International Strategy Group of Nottingham Business School. Relazione di sintesi in forma seminariale durante le ore di docenza presso Nottingham Trent University.

2016: *Patient and professional voices in social media spaces*. In collaborazione con Queen Mary University of London, Department of Linguistics. Relazione di sintesi in forma di intervista via Skype col Co-Direttore del progetto, Dr Nelya Koteyko, School of Languages, Linguistics and Film, Queen Mary University of London.

2017 (in corso): *Public Speaking and Public Address issues in Professional Communication*, in collaborazione con la cattedra di Rhetorical Criticism, Universityof Texas at Dallas, School of Arts and Humanities.

### PARTECIPAZIONE A UNITA' DI RICERCA INTERNAZIONALI

2015: Research Associate al progetto di ricerca: *Chronic Illness and Online Networking: Expectations, assumptions, and everyday realities*, Queen Mary University, Language Centre. Principle Investigator: Dr Nelya Koteyko, School of Languages, Linguistics and Film, Queen Mary University of London. Co-Investigator: Prof. Barrie Gunter, Department of Media

and Communication, University of Leicester. Progetto finanziato da ESRC (ES/K.005103/1) e in collaborazione con Diabetes UK. Seminario conclusivo con relazione: 9 novembre 2015, QMUL (UK).

2016: Membro del gruppo di studio *Engaging qualitatively with healthcare communication*, Doctoral School of the Humanities, Aalborg University (DK). I primisiti dello studio sono stati presentati nel corso del Convegno COMMUNICATION, MEDICINE AND ETHICS - COMET 2016, 4/6 July 2016. Danish Institute of Humanities and Medicine, Aalborg, con intervento dal titolo *Informed Consent: State-of-the-art*.

2016 (in corso): Membro del BAAL Health and Science Communication Special Interest Group, *Computer-mediated health communication: Perspectives from ethnography and discourse analysis*, School of Language, Linguistics, and Film, Queen Mary University of London. Il progetto mira allo studio delle nuove tecnologie ICT nelle interazioni medico-paziente e negli scambi peer-to-peer in modo sincrono e asincrono.

2017 (in corso): Membro del progetto di ricerca: *Semiotic Choices and Constraints in depression-related tweets*, Queen Mary University of London, Language Centre.

---

## COMITATI SCIENTIFICI DI RIVISTE

2001-2014: *Scientific Committee* e *reviewer* "Rassegna Italiana di Linguistica Applicata" (Bulzoni)

2011 a oggi: *Academic Editor* "Asian ESP" (Time Taylor International Ltd)

2012 a oggi: *Editorial Board* "Journal of Educational Research, Reviews and Essays"

2013 a oggi: *Scientific Committee* "EDL (Etudes en didactique des langues)", Université Toulouse III

2015 a oggi: *Editorial Board* "European Scientific Journal - Humanities"

*Reviewer* per "Association for Business Communication panels", National Communication Association (US), dal 2015 a oggi.

*Reviewer* per la rivista "Discourse and Society" (SAGE Publishing, Impact factor 1,137), con una media di due recensioni all'anno dal 2015 ad oggi.

*Reviewer* per la rivista "System" (Elsevier, Impact factor 1,979), con una media di due recensioni all'anno dal 2015 ad oggi.

---

## DIREZIONE DI RIVISTA

2009-2011 - "Quaderni del Centro Linguistico Interfacoltà" (Università degli Studi di Brescia). La Direzione si è interrotta per sopraggiunta chiusura della rivista in concomitanza della chiusura del Centro.

### Riconoscimenti per l'attività scientifica e partnership scientifiche

- Membro del progetto europeo *Formal Consultation team* per l'aggiornamento del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle lingue (Education Department, Council of Europe e Eurocentres Foundation), dal 2015 ad oggi;

- Membro del progetto pilota *Piloting new descriptor scales from a proposed extended version of the CEFR illustrative descriptors* (Education Department, Council of Europe), dal 2016 ad oggi;
- Socio fondatore e Membro del Comitato Scientifico *SJG Health Communication* (BAAL);
- Membro *British Association of Applied Linguistics* (BAAL);
- Membro dell'Associazione Italiana di Anglistica (AIA);
- Membro della *European Society for the Study of English* (ESSE);
- Membro del *Groupe de Recherche en Anglais de Spécialité* (GERAS);
- Membro della *Rhetoric Society of America* (RSA);
- Membro della *Association for Business Communication* (ABC);
- Membro della *Communication, Medicine and Ethics Society* (COMET) Society.

## **Partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali**

<b>Relatore a convegni e seminari nazionali e internazionali (dal meno recente a oggi)</b>
--

1. Convegno del Centro di Linguistica dell'Università Cattolica, dal titolo *Comparing codes: Italian vs English* (Brescia, 20 marzo 1996). Contributo: *I tratti prosodici: prospettive glottodidattiche di analisi*
2. XXXI Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana, (Padova, 18 settembre 1997) intitolato *Fonologia e Morfologia*. Presentazione dei risultati della ricerca svolta nel corso del dottorato su: *L'intonazione dell'inglese*.
3. Seminario di Linguistica Generale diretto dal prof. Eddo Rigotti (Facoltà di Lingue e Lett. Straniere, Univ. Cattolica di Milano). 11 novembre 1997: relazione dal titolo *L'intonazione dell'inglese. Studi storici e prospettive di analisi*.
4. XIX Convegno Nazionale della Associazione Italiana di Anglistica (Milano, 21-23 settembre 1999) intitolato *L'economia della letteratura, lingua e cultura nei paesi anglofoni*. Presentazione del poster: *The Economy of Voice and Gesture in English Oral Communication: The American Elocutionary Movement*.
5. IX Conferenza Internazionale di Retorica (Washington, USA, 25-28 maggio 2000): *Professing Rhetoric: Ninth Biennial Conference of the Rhetoric Society of America, Hosted by the Department of English, University of Maryland*. Titolo dell'intervento: *The Rhetoric and the Body: A Lesson from Ancient Elocutionists*.
6. ABC European Convention of the 'Association for Business Communication (Dresda, 24-26 maggio 2001). Titolo del convegno: *Business Communication: Europe and Globalization*. Titolo del contributo: *Vocal and Gesture Delivery in Business Communication: from the Past to the Future*.
7. Il Turismo bresciano tra passato e futuro (Brescia, 10-11 novembre 2000), convegno promosso dall'Ente Universitario Lombardia Orientale, dall'Univ. degli Studi di Brescia e dall'Univ. Cattolica di Brescia. Titolo del contributo: *La formazione professionale di esperti in lingua inglese per il turismo bresciano*.
8. XX Convegno Nazionale della Associazione Italiana di Anglistica (Catania-Ragusa, 4-6 ottobre 2001) intitolato *Rites of Passage*. Contributo: *The Description of English Intonation: Rationalization vs Irrationality or, Objectivity vs Subjectivity*.
9. Workshop 'Strategie di manifestazione e gestione del connettivo' (Milano, 5 giugno 2001). Titolo dell'intervento: *Strategie di manifestazione e gestione del connettivo nella lingua inglese orale*.
10. Workshop 'Tipologie di testi e tecniche espressive' (Milano, 15-16 novembre 2001). Titolo dell'intervento: *The Millennium Bug: cronaca di un evento che 'never was'*.
11. Workshop 'Il Lexical Approach: una proposta utile?' (Brescia, 15 marzo 2002). Titolo dell'intervento: *I sintagmi lessicali tra suoni e silenzi del parlato*.
12. ABC European Convention of the 'Association for Business Communication (Milano, 20-22 maggio 2004). Titolo dell'intervento: *Linguistic Expertise and Business experience in the Field of International Tourism: an Italian Case Study*.
13. *L'evoluzione linguistica e I nuovi scenari del Business English come 'seconda lingua'*. Università degli Studi di Brescia, Facoltà di Economia. Seminario promosso dal CLI, Business English International Qualifications: form school to university (25 maggio 2006).
14. XXIII AIA CONFERENCE *Forms of migration - Migration of forms* (Bari, 19-21 settembre 2007).



- Titolo dell'intervento: *Migrant features in financial specialized discourse: a corpus-driven analysis*
15. ESSE-9 AARHUS (22-26 agosto 2008) *The Ninth International Conference of the European Society for the Study of English, University of Aarhus, Denmark*. Titolo dell'intervento: *English for International Business or International English for Business? 'Mediated Business' for Native and Non-Native English Speakers*.
  16. GlobEng: International Conference on Global English (Università degli Studi di Verona, 14-16 Febbraio 2008). Titolo dell'intervento: *Effectiveness and efficiency in international public speaking: when global English meets globalised culture*.
  17. 30e Colloque du GERAS (Groupe d'Etude et de Recherche en Anglais de Spécialité), Université de Rennes 1, 12-14 Marzo 2009. Contributo: *International Public Speaking in English for business: history of a specialized domain*.
  18. VALS-ASLA Conference 2008, LUGANO, Università della Svizzera Italiana, Facoltà di Scienze della Comunicazione. *Changing societies: methodological challenges for applied linguistics (7-9 febbraio 2008)*. Contributo: *Specify at the heart of our role: well-known contents for a renewed and 'global' business English teaching*.
  19. Conference 'Genre(s) on the Move. Hybridization and Discourse Change in Specialized Communication' (9-11 Dicembre 2009), Università degli Studi di Napoli Federico II, Facoltà di Scienze Politiche. Contributo: *Interdisciplinarity and Contamination: the Financial Report hybrid genre*.
  20. DICOEN (Discourse, Communication and the Enterprise) V Conference, Università degli Studi di Milano (24-26 settembre 2009). Contributo: *Public speaking in international business contexts: portraits of the global English speaker*.
  21. Workshop 'Specialized Usages of English in Economic and Business Contexts' (Università degli Studi di Milano Bicocca - 12/13 novembre 2009) Titolo dell'intervento: *Ora/ Strategies in English for Business: historical perspective and new directions in international Business Communication*.
  22. Nottingham Trent University Symposium on Qualitative Research (24 novembre 2011). Titolo dell'intervento: *International Public Speaking: from theory to practice*.
  23. Nottingham Trent University International Professors' Week (27 febbraio-2 marzo 2012). Titolo dell'intervento: *Global English in International Business Contexts*.
  24. ICLCE 3 Conference (*Third International Conference on the Linguistics of Contemporary English*), Tue Institute of English Studies, University of London, UCL/Queen Mary, 14-17 luglio 2009. Contributo: *English intonation for non-native speakers: A historical and synchronic perspective*.
  25. 34th GERAS International Conference. Domains, Territories and Borders in English for Specific Purposes (21-22-23 March 2013), Ecole normale supérieure de Cachan (Paris). *The public speaking domain in ESP: evidence from entrepreneurs' global experience*.
  26. 1st International Annual Interdisciplinary Conference (24-25-26 April 2013), University of the Azores. *Interdisciplinary Issues in Public Speaking: preliminary reflections on entrepreneurs' experience*.
  27. 46th Annual Meeting of the British Association for Applied Linguistics. Theme: 'Opening New Lines of Communication in Applied Linguistics' (5-7 April 2013), Heriott-Watt University (Edinburgh). *New lines of intercultural business communication in the ESP domain. Entrepreneurs' oratorical skills across the borders*.
  28. Università degli Studi di Napoli Partenope, Scuola Dottorale in Eurolinguaggi e Terminologie Specialistiche (8 June 2014). Lezione dottorale dal titolo: *The Financial Annual Report: Current Linguistic Approaches and New Interdisciplinary Perspectives*.
  29. Università degli Studi di Verona, Dipartimento di Lingue (28 april 2014). *Public Speaking. Scientific Foundations*.
  30. Università degli Studi di Verona, Dipartimento di Lingue (12 June 2014). *English Intonation for Non-Native Speakers: A Historical and Synchronic Perspective*.
  31. Società Letteraria e Associazione Italia-Usa, Verona (11 November 2014). *Seminario dal titolo "Eloquenza Americana"*.
  32. Queen Mary University, Language Centre (27 marzo 2015), London, *ESP: Exploring New Genres*.
  33. 48th Annual Meeting of the British Association for Applied Linguistics. Theme: 'Breaking Theory' (3-5 September 2015), Aston University (Birmingham).
  34. Visualizing law: International Conference. University of Verona (11-13 November 2015). *Informed consent in Visual Health Literacy*.
  35. 14th Interdisciplinary Conference on COMMUNICATION, MEDICINE AND ETHICS - COMET 2016, 4/6 July 2016. Danish Institute of Humanities and Medicine, Aalborg University (Denmark). *Informed consent: state-of-the-art*.
  36. Società Letteraria e Associazione Italia-Usa, Verona (16th January 2017). Seminario dal titolo: *"American Voices: between Public Speaking and Public Address"*.
  37. Queen Mary University, Language Centre (8 May 2018), London: *The sound of silence: when pauses and stops make the difference in EFL* (<https://www.eventbrite.co.uk/e/applied-linguistics-research-and-practice-guest-speaker-series-tickets-43747714592#>)

38. 16th Interdisciplinary Conference on COMMUNICATION, MEDICINE AND ETHICS - COMET 2018, 25-27 June 2018. Medical School, University of Birmingham, Edgbaston campus (UK). *'Informed Consent' (IC) in visual health literacy: New issues of an elaborately discursive process in legal-lay communication*
39. Seminario di formazione a docenti delle scuole superiori presso BRITISH COUNCIL (Milano): *Lingue straniere e Università alle soglie del nuovo millennio*, 10 ottobre 2018 -
40. *The sound of silence: when pauses and stops make the difference in EFL*, Talle in Applied Linguistics at QMUL's Language Centre, London 8th May 2018
41. Elderly patients facing Informed Consent (IC): Issues associated with aging, KNOWLEDGE DISSEMINATION, ETHICS AND IDEOLOGY IN SPECIALISED COMMUNICATION: LINGUISTIC AND DISCURSIVE PERSPECTIVES CLAVIER 18, IULM Milano, 1 dicembre 2018
42. Chair Convegno 'Ages 2020', 29-30 ottobre 2020, Unimi
43. *Doctoral education and language: from university requirements to workplace needs*, EUA-CDE Doctoral debate, University of Brescia EUA Conference, 8 maggio 2019.
44. *English Corpus Linguistics Symposium. The Survey Methodology of Linguistic /nquiry*, with Bas Aarts UCL London, Università degli Studi di Brescia, 19 June 2019
45. *Argumenting Health in the Digital Era*, University of Brescia, BAAL SIG on Health Communication, september 13th 2019
46. *The teaching of English writing to native and non-native speakers: an analysis of English handbooks published between 1900 and 198*, 'Valorizing Practice: Grounded Histories of Language Learning and Teaching', HOOLT Conference, Bremen, 14-15 November 2019
47. *Customizing online self-assessment of English grammar competence for the strategie designing and implementation of HE courses*, Conference of the Modern Languages Teaching Forum on Distance learning in Modern Languages: assessment (University of Kent), 2nd december 2020
48. *Health communication 'going public': is scientific research consistent with lay knowledge dissemination?*, 18th Interdisciplinary Conference on COMMUNICATION, MEDICINE AND ETHICS - COMET 2020, 1-3 July 2020, online conference.
49. *"A VAGUE IDEA OF GREAT EVILS AND GREAT ERRORS": English specialised and non-specialised communication at the outburst of COVID-19 pandemic*, 19th Interdisciplinary Conference on COMMUNICATION, MEDICINE AND ETHICS - COMET 2021, 28-30 June 2021, Università dell'Insubria

## ATTIVITA' DIDATTICA

Negli anni di attività accademica e didattica fin a oggi la sottoscritta ha prestato servizio presso sedi universitarie italiane e straniere, come da prospetto che segue.

---

*Università degli Studi di Brescia*

---

Presso il Dipartimento di Economia e Management (ex Facoltà di Economia), insegnamenti di: BASIC ENGLISH, ENGLISH FOR BUSINESS, ENGLISH FOR BUSINESS QUALIFICATIONS, LINGUA INGLESE, BUSINESS ENGLISH, ENGLISH FOR BUSINESS -ADVANCED

**Membro di Commissioni d'esame** per il Dipartimento di Economia e Management (tutti i corsi di laurea), per il Dipartimento di Giurisprudenza (LM in Giurisprudenza, laurea triennale in Consulente del lavoro e giurista d'impresa, Scienze Giuridiche, Consulente del lavoro e delle relazioni industriali, Operatore giuridico d'impresa), per il Dipartimento di Scienze Mediche (Laurea triennale in Tecnica della Riabilitazione Psichiatrica) per un totale di 35 commissioni per 110 insegnamenti attivi e disattivati.

**Relatore di tesi di laurea triennale e magistrale** su temi di *business communication*, *Global English*, terminologie economico-finanziarie.

*Università degli Studi di Brescia e Università degli Studi di  
Bergamo - Scuola Dottorale*

**Professore a contratto di Business English** per il Corso di Dottorato Business and Law (Dipartimenti di Giurisprudenza e di Economia e Management dell'Università degli Studi di Brescia in convenzione con i Dipartimenti di Giurisprudenza e di Scienze aziendali, economiche e metodi quantitativi dell'Università degli Studi di Bergamo), dal 2015 ad oggi.

*Università Cattolica del Sacro Cuore (sedi di Milano e  
Brescia), 1996-2011*

La sottoscritta ha prestato attività presso codesta università dal 1996 al 2011 in qualità di:

**Ricercatore universitario**, Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere, dal 01.11.2001 al 28.02.2005, con attività didattica frontale per affidamento sul settore L/LIN12 per un ammontare complessivo superiore ai 6 CFU in diversi anni accademici distinti e in corsi di laurea triennale e magistrale.

**Collaboratore ed esperto linguistico di lingua inglese** (con regime di impegno part-time), a.a. 1996/1997.

**Collaboratore ed esperto linguistico di lingua inglese** (con regime di impegno a tempo pieno), dal 01.11.1997 al 31.10.2001.

**Didattica frontale per affidamento (Docente a contratto)**

- a.a. 1998/1999, 1999/2000, 2000/2001/2001/2002, 2002/2003, LINGUISTICA INGLESE, Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
- a.a. 2000/2001, LINGUA INGLESE (esercitazioni), Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
- a.a. 1999/2000, 2000/2001, LINGUISTICA INGLESE (1° SEM), Scuola di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (Sede di Milano, Area 2, Indirizzo Lingue Straniere, classe 045A e 046A)
- a.a. 1999/2000, LINGUISTICA INGLESE (2° SEM), Scuola di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (Sede di Milano, Area 2, Indirizzo Lingue Straniere, classe 045A e 046A)
- a.a. 2003/2004, 2004/2005, LINGUA E LINGUISTICA INGLESE 3, Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
- a.a. 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006, 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009, 2009/2010, LINGUA E LINGUISTICA INGLESE 1, Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
- a.a. 2004/2005, LINGUA E LINGUISTICA INGLESE 2, Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
- a.a. 2004/2005, BUSINESS ENGLISH, Master Universitario di 1° Livello in

- Marketing Management, Facoltà di Economia
- a.a. 2005/2006, 2006/2007, LINGUA INGLESE, Facoltà di Economia
  - a.a. 2007/2008, LINGUA INGLESE PER LA COMUNICAZIONE ECONOMICA (Corso Avanzato), Facoltà di Economia
  - a.a. 2009/2010, 2010/2011, BUSINESS ENGLISH, Corso di Perfezionamento in Terminologie Specialistiche nei Servizi Linguistici e di Traduzione

*Università degli Studi di Verona  
2003/2004*

**Didattica frontale per affidamento (Docente a contratto)**

a.a. 2003-2004: LINGUA INGLESE, 48 ORE (6 cfu), Facoltà di Economia

*Queen Mary University of London (UK)  
School of Language, Linguistics, and Film*

**Visiting scholar con incarico di docenza**

Aprile 2015, ESP AND NEW GENRES (10 ore)

*Nottingham Trent University (UK)  
Department of Management*

**Visiting scholar con incarico di docenza**

- Febbraio 2011, BUSINESS COMMUNICATION STRATEGIES (15 ore),
  - Febbraio 2012, GENDERED DISCOURSES IN ORGANISATIONS (15 ore),
  - Gennaio 2016, MANAGERIAL COMMUNICATION ACROSS BUSINESS CULTURES (15 ore),
  - Dicembre 2016, MANAGERIAL COMMUNICATION ACROSS CULTURES (5 ore) e BUSINESS COMMUNICATION STRATEGIES (10 ore).
-

## ELENCO PUBBLICAZIONI

1. (in press) *The Monk's Listening* (traduzione in inglese, edizione critica e note filologiche, dell'opera inedita di M. Ildegarde Cabitza, *L'ascolto del Monaco*, Monastero di Rosano - Fi.
2. (2022 in press, with R.B. Doerr and J. Gooch), Introduction to "Oral Communication in English: Established Trends, Good Practice(s), and Future Perspectives", TEXTUS, vol. 1.
3. (2022 in press) Speaking about speaking. A journey through the history of studies on oral communication, TEXTUS, vol. 1/2022 (numero monografico su "Oral Communication in English: Established Trends, Good Practice(s), and Future Perspectives", ed. by A. Zanola, J. Gooch, R. Doerr).
4. (2021 in press) 'Every trade has its nostrums, and its little made words': a diachronic insight into the teaching of English for Business. In *Language teaching between education and ideology*, ed. by M. Lupetti, E. Carpi.
5. (2020 in press, with L. Pinnavaia) English Writing Instruction in the twentieth century seen through handbooks for Native and Non-Native Speakers. In *Policies and Practice in 20th-century Language Teaching*, ed. by S. Oda Doff and R. Smith, Amsterdam University Press: Amsterdam.
6. (2019) Elderly patients facing Informed Consent: when understandability affects health communication, EXPRESSIO. RIVISTA DI LINGUISTICA, LETTERATURA, COMUNICAZIONE, vol. 3 (numero monografico su "Linguistic perspectives on ageing issues, ethics and ideology", ed. by A. Vicentini and K. Griego), pp. 133-146, Mimesis: Milano, ISSN 2532-439X, ISBN 9788857568232.
7. (2019) 'Informed Consent' (IC) in Health Literacy (HL). State-of-the-art of an Elaborate Legal-lay Communication Process. ANGLISTICA AION. AN INTERDISCIPLINARY JOURNAL, pp. 95- 105, ISSN: 2035-8504.
8. (2019) Public Speaking in Business English academic courses. From university requirements to workplace needs. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, vol. 1, pp. 181-196, ISSN: 0033-9725.
9. (2019) Critical review: Simpson, John. 2017. English language and medium of instruction in basic education in low- and middle-income countries: a British Council perspective. British Council Position Paper on EMI, SYSTEM, vol. 82, 182-184, ISSN 1460-3624
10. (2019) Doctoral education and language: from university requirements to workplace needs, *EUA- CDE Doctoral Debate*
11. (2018) Critical review: Martin Solly, *Tue Stylistics of Professional Discourse*. *Discourse & Society*, November 2018, DISCOURSE & SOCIETY, vol. 29/6, pp. 720-722. ISSN 1460-3624
12. (2017) Book review: Marta Degani, *Framing the Rhetoric of a Leader: An Analysis of Obama's Election Campaign Speeches*, DISCOURSE & SOCIETY, vol. 28/2, pp. 436-438. ISSN 1460-3624
13. (2016) Business Communication and Public Speaking in the ESP Domain: some considerations. LINGUISTICS AND LITERATURE STUDIES, vol. 4/5, p. 331-335,

ISSN: 2331-642X (Print), ISSN: 2331-6438 (Online)

14. (2016) Gender in genre: female entrepreneurs' public speaking in international corporate communication. *INTERNATIONAL JOURNAL OF BUSINESS, HUMANITIES AND TECHNOLOGY*, vol. 6/1, p. 62-72, ISSN 2162-1357 (Print), 2162-1381 (Online)
15. (2016) Book review: Victoria Pruin DeFrancisco, Catherine Helen Palczewski, with Danielle Dick McGeough, *Gender in Communication: A Critical Introduction*. *DISCOURSE & SOCIETY*, vol. 27/1, pp. 127-129. ISSN 1460-3624
16. (2015) Critical review: Chris Heffer, Frances Rock and John Conley (eds), *Legal-Lay Communication: Textual Travels in the Law*. *DISCOURSE & SOCIETY*, vol. 264, pp. 509-511.
17. (2015) True and Fair: a Truly Fair Hendiadys or a Fairly True Tautology? Considerations on a Specialized Formulaic Item. *IPERSTORIA - TESTI, LETTERATURE, LINGUAGGI*, vol. 5, Pp. 3- 17, ISSN: 2281-4582.
18. (2015). *Public speaking and workplace skills. A new domain for global business communication*. Munich: GRIN Verlag, ISBN: 978-3-668-23808-4.
19. (2014) La comunicazione professionale in inglese: fattori di successo e insuccesso nella produzione orale di parlanti italofoeni. *IPERSTORIA-TESTI, LETTERATURE, LINGUAGGI*, vol. 4, pp. 127- 131, ISSN: 2281-4582
20. (2014) Linguistic and Cross-Cultural Complexities of a Specialized Legal Item. *JOURNAL OF ARTS AND HUMANITIES*, vol. 3(1), p. 98-109, ISSN: 2167-9045
21. (2014) New lines of intercultural business communication in the ESP domain: entrepreneurs' oratorical skills across the borders. In: O'Rourke B., Bermingham N., Brennan S. (eds.), *Opening New Lines of Communication in Applied Linguistics. Proceedings of the 46th Annual Meeting of the British Association of Applied Linguistics*, pp. 513-524, London: Scitsiugnil, ISBN: 9780955953361
22. (2013) True 'true and fair' legal formula: Hendiadys or tautology? *NEW GROUND RES. J. LEGAL STUDIES RES. ESSAYS*, vol.1/1, pp.1-9.
23. (2013) (with O. Palermo) Interdisciplinary Issues in Public Speaking: Preliminary Reflections of Entrepreneurs' Experience. In: *Egalité/European Scientific Institute (eds). 1<sup>st</sup> Annual International Interdisciplinary Conference Proceedings*, vol. II, p. 671-681, Kocani: ESI Publishing, ISBN: 9786084642046
24. (2012). English as a Foreign Language: proposte per una didattica della pronuncia. *NUOVA SECONDARIA*, vol. 10, pp. 98-102, ISSN: 1828-4582
25. (2012). *Global English in International Business*. Gamlingay: AuthorsOnLine Ltd, ISBN: 9780755215041
26. (2012). (with Palermo O., Bisignano A.) *MGM Marmi: Challenging Tradition with Entrepreneurial Leadership and Business Communication*. In: Ashwin A., *CaseBase: Case Studies in Global Business*, vol. II p. 93-96, Detroit/New York:Gale, Cengage Learning, ISBN: 9781414490472
27. (2012). English Intonation revisited: A Historical Perspective. In: Dalziel F., Gesuato S., MusacchioM., *A Lifetime of English Studies. Essays in Honour of Carol Taylor Torsello*. Padova: Il Poligrafo, ISBN: 9788871157672
28. (2011). Effectiveness and efficiency in international public speaking: when global English meets globalised cultures. *ENGLISHES*, vol. 44, pp. 73-87, ISSN: 1593-2494
29. (2011). Specificity at the heart of our role: well-known contents for renewed and 'global' Business English teaching. In: Di Sabato B., Mazzotta P., *Linguistica e Didattica delle lingue e dell'inglese contemporaneo. Studi in onore di Gianfranco Porcelli*. p. 213-228, LECCE: Pensa MultiMedia, ISBN:9788882328405
30. (2011). Interdisciplinarity and Contamination in the Analysis of the Financial Report as a

- Hybrid Genre. In: Sarangi S., Polese V., Caliendo G., *Genre(s) on the Move. Hybridization and Discourse Change in Specialized Communication* . p. 297-317, Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane, ISBN: 9788849522297
31. (2010). Public Speaking in English for Business: Historical Perspective and New Directions in International Business Communication. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, vol. 3, pp. 39-54, ISSN: 0033-9725
  32. (2010). *The Annual Report: an Interdisciplinary Approach to a 'Contaminated' New Genre*, Paper n. 109 del Dipartimento di Economia Aziendale, Università degli Studi di Brescia. p. 1-22, Brescia: Arti Grafiche Apollonio, ISBN: 9788890492495
  33. (2009). Public Speaking in International Business Contexts: Portraits of the Global English Speaker. In: M. Bait, M.C. Paganoni. *DICOEN 2009: Fifth International Conference on Discourse, Communication and the Enterprise*. p. 119-120, BERGAMO: LUBRINA, ISBN: 9788877663979
  34. (2009). Migrant features in financial specialized discourse: the Corporate Annual Report genre. In:  
D. Torretta, M. Dossena, A. Sportelli (eds). *Forms of Migration. Migration of Forms. Proceedings of the 23rd AIA Conference*. p. 529-538, Bari: Progedit, ISBN: 9788861940574
  35. (2008). Elocution and eloquence in the Eighteenth and Nineteenth centuries: British and American sources . In: Iamartino G., Maggioni M.L., Facchinetti R.(eds) *Thou sittest at another boke... English Studies in Honour of Domenico Pezzini*. p. 387-408, Monza: Polimetrica International Scientific Publisher, ISBN: 9788876991394
  36. (2008). *Global English in International Business: An Introduction*. Brescia: Club, ISBN: 9788890516764
  37. (2006). La comunicazione scientifica orale in lingua inglese: quando il 'public speaking' è anzitutto 'speaking effectively'. In: CLI. QUADERNI (1) CENTRO LINGUISTICO INTERFACOLTA'. p. 4- 15, Brescia: CLUB Cooperativa Libreria Universitaria Bresciana, ISBN: 9788890516771
  38. (2006). Argomentando l'opposizione nelle strategie espressive dell'inglese parlato. In: Gobber G., Gatti C., Cigada S. (eds) *Syndesmoi. Connettivi nella realtà dei testi*. p. 221-230, Milano: Vita e Pensiero, ISBN: 883430750X
  39. (2004). *English Intonation: British and American Approaches*. Brescia: La Scuola, ISBN: 9788835017011
  40. (2004). *Lingua e Cultura inglese nel fondo Vacchelli della Biblioteca di Piadena*. Piadena: Gerevini
  41. (2004). Lingua straniera. Liceo linguistico. NUOVA SECONDARIA, vol. 4, p. 71-81, ISSN: 1828- 4582
  42. (2004). Lingua straniera. Programmazione. NUOVA SECONDARIA, vol. 1, p. 77-81, ISSN: 1828- 4582
  43. (2003). I segmenti lessicali della lingua inglese tra suoni e silenzi del parlato: considerazioni glottodidattiche. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, vol. 1-2, p. 193-206, ISSN: 0033-9725
  44. (2003). The Description of English Intonation. Rationalization vs irrationality or, objectivity vs subjectivity. In: C. Nocera, G. Persico, R. Portale (eds). *Rites of Passage: Rationally Irrational, Natural/Supernatural, Local/Global. Atti del XX Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Anglistica* (Catania-Ragusa, 4/6 ottobre 2001). p. 449-460, Soveria Mannelli: Rubbettino Editore, ISBN: 8849806574
  45. (2002). Rhetoric and the Body: A Lesson from the Ancient Elocutionists. In: F.J. Antczak, C. Coggins, G.D. Klinger (eds) *Professing Rhetoric. Selected Papers from the 2000 Rhetoric Society of America Conference*. p. 77-86, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, ISBN: 0805841377

46. (2002). The Economy of Voice and Gesture in English Oral Communication: The American Elocutionary Movement. In: G. Iamartino, M. Bignami, C. Pagetti (eds) *The Economy Principle in English: linguistic, literary, and cultural perspectives. Proceedings of the XIX Conference of the Associazione Italiana di Anglistica* (Milan, 21-23 October 1999). p. 316-324, Milano: Unicopli, ISBN: 8840007857
47. (2002). Vocal and Gesture Delivery in Business Communication: from the past to the future. In: A. Satzger, G. Poncini (eds) *International Perspectives on Business Communication. From Past Approaches to Future Trends*. p. 171-180, Frankfurt: Peter Lang, ISBN: 3631393261
48. (2002). I tratti prosodici: prospettive glottodidattiche di analisi. In: G. Porcelli, M.L. Maggioni, P. Tomaghi (eds) *Due codici a confronto. Atti del congresso Comparing Codes: Italian vs English. Per un'analisi contrastiva dei sistemi linguistici inglese e italiano*. p. 49-71, Brescia: La Scuola, ISBN: 8835013399
49. (2002). (with Piotti S.) The Millennium Bug: cronaca di un evento 'that never was'. In: G. Gobber, C. Milani (eds) *Tipologia dei testi e tecniche espressive*. p. 167-190, Milano: Vita e Pensiero, ISBN: 9788834309209
50. (2001). La formazione professionale di esperti in lingua inglese per il turismo bresciano. In: Taccolini M. (ed.) *Il turismo bresciano tra passato e futuro*. p. 345-356, Milano: Vita e Pensiero, ISBN: 8834306953
51. (2001). I dizionari di pronuncia della lingua inglese: prassi consolidate e recenti prospettive. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, vol. 1, p. 111-118, ISSN: 0033-9725
52. (2001). Recensione pubblicata in RILA, 2001/1, pp. 145-146, del volume: M. Davenport, S.J. Hannahs, *Introducing Phonetics & Phonology*, Arnold, London/New York 1998. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, p. 145-146, ISSN: 0033-9725
53. (2001). Recensione pubblicata in RILA, 2001/1, pp. 142-143 del volume: D. K. Bamhart, A.A. Metcalf, *America in So Many Words*, Houghton Mifflin Company, Boston-New York 1998. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, p. 142-143, ISSN: 0033-9725
54. (2001). Recensione pubblicata in RILA, 2001/1, pp. 143-145, del volume: A. Csillaghy, M. Gotti (a cura di), *Le Lingue nell'Università del Duemila*, Forum, Udine 2000. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, p. 143-145, ISSN: 0033-9725
55. (2001). Recensione pubblicata in RILA, 2001/1, pp. 167-170 del volume: J. Perrot (coordonné et présenté par), *Polyphonie pour Ivan F6nagy. Mélanges offerts en hommage à Ivan F6nagy par un groupe de disciples, collègues et admirateurs*, L'Harmattan, Paris/Montréal 1997. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, ISSN: 0033-9725
56. (2000). *English/American Intonation and its Historical Foundations*. Milano: ISU Università Cattolica, ISBN: 888311096X
57. (2000). Traduzione de "La duplice invasione" (M. Finkenthal"). OU. RIFLESSIONI E PROVOCAZIONI, vol. 10, p. 37-42
58. (1999). Atti linguistici indiretti e intonazione: spunti per una riflessione. L'ANALISI LINGUISTICA E LETTERARIA, vol. 1, p. 245-258, ISSN: 1122-1917
59. (1999). L'insegnamento della lingua inglese a parlanti italofoeni: quale 'English Pronunciation'?. SCUOLA E LINGUE MODERNE, vol. 7, p. 4-9, 2281-5953
60. (1999). Per una didattica dell'intonazione inglese. SCUOLA E LINGUE MODERNE, vol. 5, p. 18-21, 2281-5953
61. (1999). Proposte per una didattica della pronuncia inglese. SCUOLA E LINGUE



- MODERNE, vol.6,p. 14-18,2281-5953
- 62.(1999). Studi sull'intonazione inglese: il contributo di Daniel Jones. L'ANALISI LINGUISTICA E LETTERARIA, vol. 2, p. 459-480, ISSN: 1122-1917
  - 63.(1999). Recensione pubblicata ne L'Analisi linguistica e letteraria, 1999/1, pp. 272-274, del volume: G. Iamartino (a cura di), English Diachronic Translation. Atti del VII Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, Roma 1998. L'ANALISI LINGUISTICA E LETTERARIA, p. 272-274, ISSN: 1122-1917
  - 64.(1997). Recensione pubblicata ne L'analisi linguistica e letteraria, 1997/2, pp. 597-600 del volume: Alan Cruttenden, Intonation, Cambridge Textbooks in Linguistics, Cambridge University Press, Cambridge 1997. L'ANALISI LINGUISTICA E LETTERARIA, ISSN: 1122-1917
  - 65.(1996). *L'intonazione dell'inglese. Studi storici e prospettive di analisi*. Unpublished PhD Thesis. Milano: Università Cattolica.
  - 66.(1996). La melodia della parola secondo Joshua Steele. L'ANALISI LINGUISTICA E LETTERARIA,vol.1,p.173-203,ISSN: 1122-1917
  - 67.(1995). La lingua straniera alle Elementari. Dalla sperimentazione alla valutazione. PEDAGOGIA E VITA, vol. 5, p. 117-123, ISSN: 0031-3777
  - 68.(1994). Recensione pubblicata ne L'analisi linguistica e letteraria, 1994/2, pp. 593-595 del volume:P. Balboni, Didattica dell'italiano a stranieri, Bonacci Editore, Roma 1994. L'ANALISI LINGUISTICA E LETTERARIA, ISSN: 1122-1917
  - 69.(1994). Recensione pubblicata ne L'Analisi linguistica e letteraria, 1994/1, pp. 291-294, del volume: AA.VV., L'insegnante di lingue nella scuola elementare. Atti del Congresso su "L'insegnante di lingue nella Scuola Elementare", Brescia, 26-28 ottobre 1989, La Scuola, Brescia 1993. L'ANALISI LINGUISTICA E LETTERARIA, ISSN: 1122-1917
  - 70.(1994). Recensione pubblicata ne L'analisi linguistica e letteraria, 1994/2, pp. 595-600 delle raccolte di contributi seguenti: G. Freddi (a cura di), La lingua straniera alle Elementari. Materiali di sperimentazione, Longman-IRRSAE Veneto 1994; P.E. Balboni et alii, La lingua straniera alle Elementari. Sperimentazione e valutazione, Longman-IRRSAE Veneto 1994. L'ANALISI LINGUISTICA E LETTERARIA, ISSN: 1122-1917
  - 71.(1993). La regola e l'uso: ragioni per una grammatica sistematica. SCUOLA E LINGUE MODERNE,vol. 7, p. 209-211, 2281-5953.
  - 72.(ed.) (1993). Psicopedagogia e glottodidattica. Di TITONE RENZO. Liviana, Padova, ISBN: 9788876756306